

Orașul Hamm 40- Căsuța poștală 2449 · 59014 Hamm

În atenția părinților și a reprezentanților  
legali ai elevilor  
care frecventează cursurile școlilor orașului Hamm

**Autoritatea pentru instruire școlară**  
Conducere  
Stadthausstr. 3  
59065 Hamm

**Persoană de contact:** Doamna  
Diebäcker biroul  
numărul: 310  
Tel. 02381 / 17-5000  
Fax 02381 / 17105000  
diebaecker@stadt.hamm.de

30.06.2021

Codul meu: 40/AL  
Codul  
dumneavoastră:

## În sfârșit vacanță și „Ce urmează în noul an școlar?”

Stimați părinți și reprezentanți legali,

cu toții suntem preocupați de mai multe luni de pandemia de Coronavirus. Anul școlar trecut, cu predarea la distanță și alternantă, a reprezentat o provocare pentru dumneavoastră, în calitate de părinți și elevi. Din fericire, campania de vaccinare și, în același timp, rata de infectare au făcut posibil ca toți elevii să poată reveni la cursurile cu prezență fizică înainte de vacanță și chiar s-au putut organiza festivități de absolvire. În prezent bate la ușă vacanța, iar acesta este un motiv de bucurie pentru toți părinții, elevii și profesorii.

Cu toată bucuria vacanței și a posibilelor călătorii pe care urmează să le întreprindeți, am dori să vă atragem atenția și asupra faptului că trebuie să depunem eforturi comune pentru a preveni revenirea în orașul nostru a Coronavirusului chiar în bagajele noastre de călătorie. Pentru a preveni o posibilă nouă răspândire a Coronavirusului, respectiv pentru a identifica din timp acest pericol, testele sunt extrem de importante. Vă rugăm să apelați la oferta gratuită a centrelor de testare rapidă în orice moment, în special însă după întoarcerea din concediu. Un număr total de 30 de centre vă stau la dispoziție numai în Hamm (<https://www.hamm.de/corona>).

Întrucât situația este dinamică, nu poate fi exclus ca normele aplicabile pentru revenirea din deplasare să se înăsprească din nou. Vă rugăm să respectați reglementările care se aplică țării în care vă veți petrece concediul și cu privire la revenirea în Germania.

Doamna ministru Gebauer a anunțat că următorul an școlar 2021/22 va începe cu prezența zilnică în clasă pentru toți elevii, și respectarea cerințelor care și-au dovedit utilitatea practică privind igiena, protecția împotriva infecțiilor și testarea.

În școlile generale secundare, copiii dumneavoastră vor continua să efectueze autoteste de două ori pe săptămână. Prima zi de testare după vacanța de vară va fi chiar prima zi de școală.

#### Conturile trezoreriei municipale:

Sparkasse Hamm

IBAN: DE 98 4105 0095 0000 0341 99  
SWIFT-BIC: WELADED1HAM

#### Program de lucru cu publicul:

Luni - joi orele 8:30 - 15:30 / Vineri orele 8:30 - 12:30  
Anumite autorități își desfășoară activitatea pe bază  
de ore diferite de funcționare  
Formulare și informații: [www.hamm.de](http://www.hamm.de)

#### Linia de autobuz:

1/3,2/4,6,7,8,11,12,15,17,  
20,22,21,22,30,81,28,33

Stația:  
Weststraße, Alte  
Synagoge/Markt,  
Nordstr., H.-Böckler-Platz

Pentru elevii de școală elementară și specială, acest lucru înseamnă că cele două teste vor continua să fie efectuate sub forma așa-numitului test tip acadea. Spre deosebire de autotestele din școlile secundare, rezultatul acestui test PCR foarte sensibil nu este disponibil imediat, ci cel mai devreme în ziua următoare de școală.

Pentru a oferi atât copiilor dumneavoastră, cât și dumneavoastră, în calitate de părinți și cadre didactice, siguranță chiar din prima zi, orașul Hamm oferă școlilor speciale și elementare și, prin aceasta, tuturor elevilor din cadrul acestor instituții, autoteste suplimentare e pe propriile costuri. **Acest demers este asociat cu rugămintea de a le oferi chiar la începutul primei zile de școală. Vă rugăm pe dumneavoastră, în calitate de părinți, să permiteți copiilor dumneavoastră să participe la test. În acest mod puteți contribui la îmbunătățirea siguranței la școală.**

Acest document precum și traducerile în arabă, bulgară, engleză, poloneză, română și turcă sunt, de asemenea, la dispoziția dumneavoastră la adresa [www.hamm.de/corona](http://www.hamm.de/corona).

Vă dorim dumneavoastră și familiei dumneavoastră o momente sperăm de relaxare în perioada vacanței de vară, indiferent de locul și de modul în care o veți petrece.

Al dumneavoastră



Marc Herter  
Primar general

A dumneavoastră



Dr. Britta Obszerninks  
Coordonatoarea  
departamentului pentru instruire,  
familie, tineri și probleme sociale